

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Sayaluca Cadempino Lugano		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions												
	CLUB 1 Sayaluca Cadempino Lugano		CLUB 2 Ajoie		NCE		NCE																		
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega																						
Lieu / Ort Location / Luogo		Cadempino		Date / Datum Date / Data		11.10.2026																			
Start / Beginn Début / Inizio		14:25		End / Ende Fin / Fine		15:00		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		TFN71															
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																					
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																					
Other / Sonstiges Autre / Altro		X		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		200																			
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift																					
Time Keeper Chronométrateur		222622		BIANCANIELLO Michéline																					
Official scorer Marqueur		222739		BALZARETTI Fiorella																					
Referee 1 Arbitre 1		9503		SCHUBMANN Anton																					
Referee 2 Arbitre 2		211312		MERTENAT Flavien																					
Tech. Director Directeur tech.		207032		SANSONNENS Gilles																					
RESULT																									
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO						FINAL																			
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		0		3		2																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		0		CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma																	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma																	
Penalty / Rigori		1		0																					
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																									
COACH																									
		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		97234																	
		PETERMANN José																							



Fédération Suisse de Inline Hockey
 Schweizerischer Inline Hockey Verband
 Federazione Svizzera Inline Hockey
 Swiss Inline Hockey Federation

PROLONGATION / VERLANGERUNG / TEMPO SUPPLEMENTARE / OVERTIME :

Time		Number of player on the pitch (without goalkeeper)	
Start	End	Sayaluca Cadempino Lugano	Ajoie

SHOOT OUT :

Team 1 : Sayaluca Cadempino Lugano			Team 2 : Ajoie		
Nr - Player			Nr - Player		
1	71 - BERNET Joel Simone	✗	1	27 - SAUTEBIN Mathis	✗
2	11 - QUIRICI Ryan	●	2	36 - SANCHEZ Hugo	✗
3	15 - MORELLI Riad	●	3	93 - CHOULAT Léo	✗
			4	7 - CORPATAUX Noé	✗
Total		2	Total		0

REFEREE 1	Signature / Unterschrift / Firma	REFEREE 2	Signature / Unterschrift / Firma
SCHUBMANN Anton		MERTENAT Flavien	